

# ALL SOULS PARISH

315 Walnut Avenue, South San Francisco, California 94080



## PARISH STAFF

Rev. Agnel De Heredia, Ph. D., Pastor  
Rev. William Paul O'Dell, Parochial Vicar  
Mr. Vincent Riener, School Principal  
Mrs. Rosemary Omron, PreSchool Director  
Mr. Miguel Balboa, Director, Religious Education  
Ms. Connie Martínez & Ms. Valeria Guardado, Parish Secretaries

## EQUIPO PASTORAL

## TELEPHONE

**Parish Office/Oficina Parroquial:**  
Parish School/Escuela Parroquial:  
Religious Education Program/Catecismo:  
Cafeteria:  
Parish Fax:

## TELEFONO:

**650-871-8944**  
650-583-3562  
650-873-5356  
650-583-2475  
650-871-5806

<u>MASSES</u>	<u>MISAS:</u>
Saturday/Sábado:	8:00am, Vigil 5:15pm, 6:30pm en Español.
Sunday/Domingo:	7:30am, 9:00am, 10:30am 12:00 Mediodía en Español 5:15pm
Weekdays:	8:00am and 5:15pm

## SACRAMENT OF RECONCILIATION - RECONCILIACIÓN

Saturday/Sábado: 4:00pm-5:00pm  
And on prior appointment with any of our parish priests.

## BAPTISM

## BAUTISMO

We urge that the arrangements be made well in advance. Call parish office from 9am to 4:30pm.

**DEVOTIONS:** Our Lady of Perpetual Help: Tuesday 5:05pm

## BENEDICTION OF THE BLESSED SACRAMENT

1st Tuesday after 5:15pm Mass

**HOLY HOUR:** 1st Friday after 5:15pm Mass

## MINISTRY TO THE SICK & HOMEBOUND

Call the parish office to make arrangements to administer this sacrament for one who is sick or homebound or in the hospital. The Parish Priests visit the sick & homebound and administer the Holy Eucharist, the Sacrament of Reconciliation and the sacrament of the sick on the First Friday of the month. Extraordinary Ministers of the Eucharist bring Holy Communion to the sick and homebound on weekends.

## MARRIAGE

## MATRIMONIO

Call the parish office and make an appointment with one of the parish priests for the required preparations and to set the wedding date. Ordinarily preparations will take at least six months.

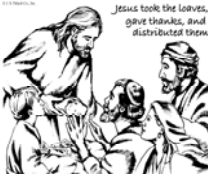
## QUINCEAÑERAS

Call one of the parish priests to make an appointment to set the quinceañera date. The quinceañera is expected to have received all three Sacraments of initiation. Baptism, Holy Communion and Confirmation. The family is expected to be registered and worship in the parish. Preparations will take at least six months.

**Catholic Cemetery:** Holy Cross, Colma Tel: 650-756-2060

**All Souls Parish Web site:** [www.Allsoulschurchssf.org](http://www.Allsoulschurchssf.org)

**FROM THE DESK OF THE PASTOR:**



We have heard the story of the multiplication and the distribution of the loaves and fish many times. It can be difficult to hear such a familiar story in a fresh and challenging way. However, we must attempt to look at this story in a new awe filled way, because the barley loaves and fish were certainly fresh! This event serves as a teaching moment with multiple Eucharistic applications. In receiving the Eucharist, we receive Christ who comes to make a dwelling in us, transform us and make us other Christs to go out into the world and transform it.

Imagine that the hungry crowd represents all of us today at Mass. Barley loaves are the food for the poor. The reference to the five barley loaves grows with an added allegoric dimension inviting us to consider ourselves as each of the five barley loaves and fish.

The barley loaves stand for the risk and vulnerability involved in reaching out to others. The broken loaves represent that which is most broken, and most vulnerable within us. Let the barley loaves stand for the risk and vulnerability involved in reaching out to others.

Imagine also that we are the fish that are multiplied and distributed. Fish provide vital protein, a necessary ingredient in human life.

The miracle story continues to tell us that the disciples collected twelve wicker basket fragments of bread. These leftovers, a surplus, perhaps represent what we will never completely know where our efforts and influence has touched, but God who has worked with the few loaves and a couple of fish has done the rest.

**WEEKDAY MASS SCHEDULES FOR JULY & AUGUST**

As we approach the months of July & August, please note the following changes in the weekday Mass schedules from July 1, 2012 through August 31, 2012:

**Monday-Wednesday-Thursday-Friday:**

There will be only one Mass offered in our Church at 8am.

**Tuesdays:** Masses at 8am and 5:15pm in English

**First Friday:** August 3rd: Mass at 8am & 5:15pm and Adoration of the Blessed Sacrament (Holy Hour) at 5:45pm.

**The Mass Schedule for Saturday & Sunday remains unchanged.**

**THINKING ABOUT JOINING THE CATHOLIC CHURCH?**

- Do you wonder what is involved in joining the Catholic Church?
- Are you an adult Catholic who has never been confirmed?
- Are you a member of another denomination and want to know what Catholics believe?
- Is your spouse or friend a Catholic and you wonder just what their faith is really all about?



Well, you may find answers to your questions right here in our parish through a process called RCIA. RCIA means Rite of Christian Initiation of Adults. It is for adults with or without any religious background, adults of another denomination looking into the possibility of joining the Catholic Church or adults preparing for the sacraments of Baptism, Eucharist or Confirmation. Our sessions begin in September. Please call the Parish Office, 650-871-8944, to register or for further information.

**FIXING GOD'S HOUSE**

NOW it is our Time to:

**Celebrate the Past and Embrace the Future**

Please do not forget our commitment to maintain this legacy with integrity and loving devotion, so that we can hand it (the Church of All Souls) down with utmost joy and pride to our younger generation.

The 'on-going Campaign for "FIXING GOD'S HOUSE" on the repairs and maintenance continues. Thank you for your support and generosity. The work of "Fixing the windows" of the Parish Office/Rectory Building has just begun.

Upcoming projects: For a complete list, please visit the parish website: [www.Allsoulschurchssf.org/content/stewardship](http://www.Allsoulschurchssf.org/content/stewardship).

As of today, we have received a total of \$ 396,571.60. As per the last financial report we spent \$ 302,148.07.



**ARCHBISHOP'S ANNUAL APPEAL of 2012**

Each year our Archbishop requests our help to support him to operate the central Archdiocesan offices in order to coordinate and administrate resources for various parishes in the Archdiocese. The cost of this endeavor is distributed among parishes in our three counties of San Mateo, San Francisco and Marin. Our share of the cost this new year is \$ 50,900.00.

As of date we have received \$ 28,073.00 in cash, checks & credit cards, \$ 2,995.00 in the form of pledges amounting to a total of \$ 31,068.00 which is 61.04% of our goal. The Balance we owe is \$ 19,832.00

The Parish Finance Committee has recommended we take up a second collection on the First Sunday of every month beginning June 2012, in order to make this goal.

**Could you help us make this goal please? Thank You!**

**ALL SOULS PARISH PICNIC**

*Mark your calendars!* For a Potluck **Family Picnic** at Orange Park on **Sunday, August 12th from 11am to 4pm**. All Souls Small Christian Communities invites members, family and friends to gather for a family get together, to introduce new Small Christian Community members and to invite others to join us.

Call Rosa at 650-589-0998 for more information and she'll suggest what you can bring. We have reserved areas number 2, 3 & 5 in the back for this occasion. Let us pray for good weather.

**ENROLLMENT FOR SUNDAY PRESCHOOL**

This is for children 3-5 years old at 10:30 am for the English session or at 12 Noon for the Spanish session. There is still room for enrollment in Sunday Preschool. In order to enroll your child in Sunday Preschool please contact Rosa Gomez at 650-589-0998 for more information.

**ADORATION OF THE MOST BLESSED SACRAMENT**

The Exposition of the Blessed Sacrament and Holy Hour Adoration will take place this coming **Friday, August 3rd, following immediately after the 5:15 pm Mass.**

We urge you to take this opportunity to come for this Adoration. This is a beautiful experience to place ourselves in the presence of God's love and mercy, to give thanks for all that God has given us and reach out to others who are less fortunate than us.



# DECIMOSÉPTIMO DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO 29 DE JULIO DEL 2012

## Reflexiones del Párroco:

Hemos escuchado la historia de la multiplicación y la distribución de los panes y peces muchas veces. Puede ser difícil escuchar una historia tan familiar de manera fresca y estimulante. Sin embargo, debemos intentar mirar esta historia de nueva forma llena de asombro, porque el pan de cebada y el pescado eran ciertamente frescos!

Este evento sirve como un momento de enseñanza con múltiples aplicaciones Eucarísticas. En la recepción de la Eucaristía, recibimos a Cristo que viene a hacer vivienda en nosotros, transformándonos y haciéndonos otros Cristos para salir al mundo y transformarlo.

Imaginense que la multitud hambrienta nos representa a todos hoy en Misa. Panes de cebada son el alimento para los pobres. La referencia a los cinco panes de cebada crece con una dimensión alegórica agregada invitándonos a considerarnos como cada uno de los cinco panes de cebada y peces.

Los panes de cebada representan el riesgo y la vulnerabilidad involucrada en estrechar la mano al prójimo. Los panes partidos representan lo que está más roto y más vulnerable dentro de nosotros. Deje que los panes de cebada representen el riesgo y la vulnerabilidad involucrada en estrechar la mano al prójimo.

Imagínense también que somos los peces que se multiplican y distribuyen. El pescado proporciona proteína vital, un ingrediente necesario en la vida humana.

La historia del milagro continúa para decirnos que los discípulos recogieron doce canastas de mimbre llenas de fragmentos de pan. Estas sobras, adicionales, quizás representan lo que nunca sabremos completamente donde nuestros esfuerzos e influencia han tocado, pero Dios que ha trabajado con los pocos panes y un par de pescados ha hecho el resto.



## ARREGLANDO LA CASA DE DIOS

AHORA es nuestro Tiempo para:

**Celebrar el Pasado y Abrazar el Futuro**

Por favor no olviden nuestro compromiso de mantener esta herencia con integridad y devoción amorosa, para poder pasárselo (la Iglesia de All Souls) con alegría y orgullo a la generación que viene.

La 'Campaña para Arreglar la Casa de Dios' continúa en la reparación y el mantenimiento. Gracias a ustedes por su apoyo y generosidad. El trabajo de "Arreglar las ventanas" del edificio de la Oficina Parroquial/Rectoría acaba de comenzar.

Próximos proyectos: Para una lista completa, por favor visite el sitio web: [www.Allsoulschurchssf.org/content/stewardship](http://www.Allsoulschurchssf.org/content/stewardship).

Hasta hoy día, hemos recibido un total de \$ 396,571.60. Según el último informe financiero hemos gastado \$ 302,148.07.



## APELACIÓN ANUAL DEL ARZOBISPO del 2012

Cada año nuestro Arzobispo pide nuestra ayuda para apoyarlo en operar las oficinas centrales de la Arquidiócesis a fin de coordinar y administrar los recursos de diversas parroquias de la Arquidiócesis. El costo de este esfuerzo se distribuye entre parroquias en nuestros tres condados de San Mateo, San Francisco y Marin. Nuestra participación en el costo de este año es \$ 50,900.00.

Hasta la fecha hemos recibido \$ 28,073.00 en efectivo, cheques, y tarjetas de crédito, y \$ 2,995.00 en la forma de promesas que ascienden a un total de \$ 31,068.00 que es el 61.04% de nuestra meta. Todavía faltan \$ 19,832.00.

El Comité de Finanzas de la Parroquia ha remendado que tomemos una segunda colecta el Primer Domingo de cada mes a partir de Junio, para alcanzar esta meta. ¿Podría ayudarnos a alcanzar

## PICNIC PARROQUIAL DE ALL SOULS

*Marquen sus calendarios!* Para un **Picnic Familiar** de Potluck en Orange Park el **Domingo 12 de Agosto de 11am a 4pm**. Las Pequeñas Comunidades Cristianas de All Souls invitan a miembros, familiares y amigos a reunirse para estar juntos en familia, y para presentar nuevos miembros de la Pequeña Comunidad Cristiana e invitar a otros a unirse a nosotros.

Llame a Rosa al 650-589-0998 para más información y ella les va a sugerir lo que pueden traer. Hemos reservado las áreas numero 2, 3 y 5 en la parte posterior para esta ocasión. Oremos para que nos haga buen tiempo.

## HORARIOS DE MISA DURANTE LA SEMANA

*Durante los Meses de Julio y Agosto*

A medida que se aproximan los meses de Julio y Agosto, por favor anoten los siguientes cambios en el horario de Misas durante la semana del 1 de Julio hasta el 31 de Agosto del 2012.

**Lunes, Miércoles, Jueves y Viernes:** Habrá una sola misa ofrecida en nuestra Iglesia a las 8 am.

**El Martes:** Habrá misa a las 8am y 5:15 pm en inglés

**Primer Viernes:** 3 de Agosto: Habrá misa a las 8am y 5:15 pm y Adoración del Santísimo Sacramento (Hora Santa) a las 5:45 pm. El horario de misas para el Sábado y Domingo permanecen igual.

## PENSANDO EN UNIRSE A LA IGLESIA CATOLICA ?

- Se pregunta qué está involucrado al unirse a la Iglesia Católica?
- Es usted un adulto Católico que nunca ha sido Confirmado?
- Es usted un miembro de otra denominación y quiere saber lo que creen los Católicos?
- Es su cónyuge o amigo Católico y se pregunta cual es su fe realmente?

R. I. C. A.



Pues bien, podemos responder a sus preguntas aquí en nuestra parroquia a través de un proceso llamado RICA. RICA significa Rito de Iniciación Cristiana de Adultos. Es para adultos con o sin cualquier experiencia religiosa, adultos de otra denominación mirando la posibilidad de unirse a la Iglesia Católica o adultos preparándose para los sacramentos del Bautismo, Eucaristía o Confirmación.

Nuestras sesiones comienzan en Septiembre. Por favor llame a la Oficina Parroquial, 650-871-8944, para registrarse o para obtener más información.

## INSCRIPCIÓN PARA LA ESCUELITA DOMINICAL

Esto es para niños de 3-5 años, a las 10:30am para la sesión en Inglés o a las 12 del Mediodía para la sesión en Español.

Todavía hay espacio para la inscripción en la Escuelita Dominical del Domingo. Para matricular a su hijo/hija en la Escuelita Dominical del Domingo póngase en contacto con Rosa Gómez al 650-589-0998 para obtener más información.

## EL SANTÍSIMO SACRAMENTO EXPUESTO

La exposición del Santísimo Sacramento y la Hora Santa se llevará a cabo este **Vier- nes, 3 de Agosto después de la Misa de 5:15 pm.**



# Mass Schedule

<b>SAT</b> <b>07/28</b>	8:00 am 5:15 pm 6:30 pm	Robert and Amelia Rocucci †George Perez Ramón y Elida Díaz (Cumpleaños)
<b>SUN</b> <b>07/29</b>	7:30 am 9:00 am 10:30 am 12:00 pm 5:15 pm	†Ruth Bretz †Trinidad Liongson The Intentions of the Parish †Rafael Vasquez †Brian Ruiz & Dec Mem of Poncia & Ruiz Family
<b>MON</b> <b>07/30</b>	8:00 am	†Faustina Galli <b>No 5:15 pm Mass</b>
<b>TUE</b> <b>07/31</b>	8:00 am 5:15 pm	Eduardo & Graciela Haro (Wedding Ann.) Ignacio Reyes & Family
<b>WED</b> <b>08/01</b>	8:00 am	†John, Lola and Bill Potter <b>No 5:15 pm Mass</b>
<b>THU</b> <b>08/02</b>	8:00 am	Elisa Lee (Birthday) <b>No 5:15 pm Mass</b>
<b>FRI</b> <b>08/03</b>	8:00 am 5:15 pm	Leticia Moreno and Family †Carole Galli
<b>SAT</b> <b>08/04</b>	8:00 am 5:15 pm 6:30 pm	†Manuel Contreras and Fernando Martin Arthur Riccomini José de Jesús Díaz (Birthday)
<b>SUN</b> <b>08/05</b>	7:30 am 9:00 am 10:30 am 12:00 pm 5:15 pm	Ruben and Rosario Deang (Wedding Ann.) Costa and Antonazzi Families The Intentions of the Parish †Magui, Ivon, y Teresa Romo †Isabela Valerie Dominguez

## Seventeenth Sunday in Ordinary Time July 29, 2012



*The eyes of all look hopefully to you, and you give them their food in due season.*

— Psalm 145:15

### Next Week at a Glance: July 29—August 5, 2012

<b>SUN</b> <b>07/29</b>	1:00 pm	Pan Dulce	Parish Hall
<b>MON</b> <b>07/30</b>			
<b>TUE</b> <b>07/31</b>	7:00 pm	Choir Rehearsal—English	Church
<b>WED</b> <b>08/01</b>	7:00 pm	MDC-Grupo de Oración	Church
<b>THU</b> <b>08/02</b>	7:00 pm	MDC: Clase de Crecimiento	Parish Hall
<b>FRI</b> <b>08/03</b>	5:00 pm 5:15 pm 7:00 pm 7:00 pm	Bingo <b>First Friday Mass and Holy Hour</b> Youth Choir Marriage Prep	Parish Hall Church Youth Room Cafeteria
<b>SAT</b> <b>08/04</b>	4:00 pm	Confessions/Confesiones	Church
<b>SUN</b> <b>08/05</b>	1:00 pm	Pan Dulce	Parish Hall

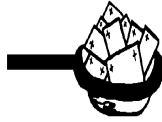
**WEEKEND COLLECTIONS: July 21-22'12**

Sunday Collection: \$ 6,067.19

We give the best from what we have received from the Lord.

Please do not forget our weekly offering to the Parish. Our generous giving to the Parish of All Souls, makes the timely paying of the bills, & various parish ministries possible. Thank you for your support.

**SUNDAY OFFERING**



*Thank you for your faithful stewardship!*



**PRAYER CORNER**

Let us pray for our parishioners who are sick, that Jesus may heal them, be their source of strength and comfort and that they may recover soon.

***Dora Michno, Gianluca Bettucchi, Willie Lobo, Roberto Salinas, Shirley Hoch, Romolo Braschi, Juana Ramirez, Marietta Gianetti, Kim Gaier, Anne Giranis, Elizabeth Whelan, Heather Galiotti, Jacoba Perez, Graciela Guerrero, John Susa, Jaime Martinez, Elinor Warren, Alondra Vergara, Sol Santos, Donna Aagaard, Mercedes Cordero, Fernando Antonio Cordero, Josefina Baldocchi, Virginia Ashford, Tracy Walker, Socorro Pineda and Susana Salgado.***

**Welcome to All Souls Parish**

If you worship with us each week, and if you have not yet registered in our parish, please fill out this form and help us to welcome you to become an *official* member of our parish. Our office staff will contact you and get more details. By registering, you get on our mailing list and learn about the opportunities here at All Souls Parish. Please let us know if you are willing to support your parish through your time, talents and treasure. If you are just visiting from another parish, we do hope you enjoy your All Souls Parish experience today! You may also fill in the registration form on our Parish website.

Name: \_\_\_\_\_  
 Address \_\_\_\_\_  
 City \_\_\_\_\_  
 Zip Code: \_\_\_\_\_ Telephone Number: \_\_\_\_\_

***Bienvenidos a la Parroquia All Souls***

Si asiste a nuestros servicios litúrgicos cada semana, y si todavía no se ha registrado con nosotros, le pedimos que llene esta forma y nos ayude a **recibirlo oficialmente** como miembro de nuestra parroquia. El personal de la oficina se pondrá en contacto con usted para pedirle más detalles. Registrándose, lo pondremos en nuestra lista para recibir correspondencia de la Iglesia y le avisaremos de oportunidades aquí en la Parroquia de All Souls. Por favor avísenos si esta dispuesto a apoyar nuestra parroquia por medio de su tiempo, talento y tesoro. Si solamente esta visitándonos de otra parroquia, esperamos que disfrute de su experiencia aquí hoy!

Nombre: \_\_\_\_\_  
 Dirección: (Calle) \_\_\_\_\_  
 Ciudad \_\_\_\_\_  
 Código Postal \_\_\_\_\_ Número Telefónico: \_\_\_\_\_